

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1997

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x		12x		14x		16x		18x		20x		22x		24x		26x		28x		30x		32x

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

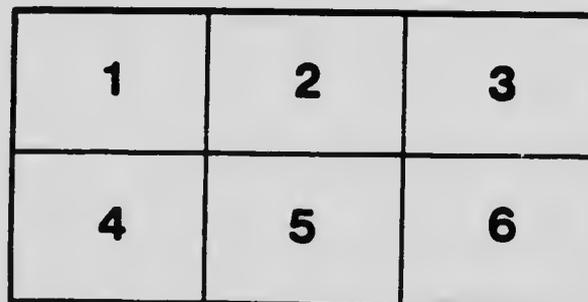
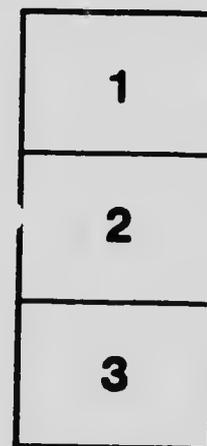
Bibliothèque générale,
Université Laval,
Québec, Québec.

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque générale,
Université Laval,
Québec, Québec.

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

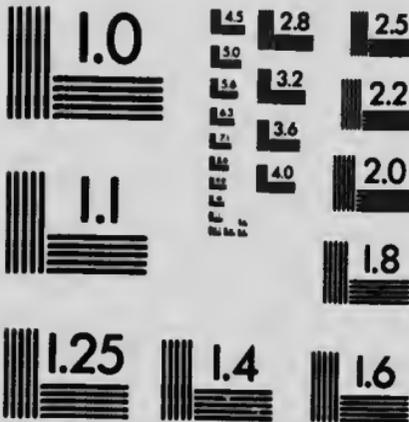
Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "À SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

CINQUIEME ANNEE

MOTS DE VOCABULAIRE
ET
EXERCICES DE LANGAGE



*O belle, ô père, ô mère, ô délectable
langue française!*

Albert Lozeau

2005
17/10
19/10

CINQUIEME ANNEE

MOIS DE SEPTEMBRE

Vocabulaire du mois

Architecture	plate-bande	doléances	transe
sculpture	tire-bouchon	entrailles	centenaire
dépens	casse-noisette	fiançailles	giboulée
oseille	essuie-main	matériel	sauglant
haricot	serre	moeurs	volatile
gousse	aire	obsèques	ogre
porcelaine	précipice	vêpres	épars
potiron	vison	pincettes	chuchoter
artichaut	orgue	encens	trépider
cornichon	clavier	baume	dépaysé
salsifis	soufflet	dénaturer	croulant
cerfeuil	concert	mobile	clavier
persil	restaurer	profusion	crue
glèbe	accès	tombola	récent
morsure	hymne	gaufre	berge
soc	guerrier	trêve	frétillant
capiteuse	Marseillaise	assourdissante	remous
grincement	liturgie	assiéger	vriille.
versant	pendule	accélérer	déraper
aéroplane	Galilée	éliminer	massif



Enrichissons notre parler

- Au fur et à mesure (successivement)
- Une furie (une femme excessivement mauvaise)
- Un personnage haut futé (haut placé)
- Des gens de même acabit (de même rang)
- Un pays de Cocagne (d'abondance)
- Prendre congé de quelqu'un (quitter quelqu'un)
- Le coq du village (le chef, le plus influent)
- Un homme de sac et de corde (un scélérat).
- Avoir une voix de stentor (très forte).
- Un mentor fidèle (un guide, un protecteur).
- Des agapes fraternelles (des repas).
- Mener une vie d'ascète (de prière, de mortification).
- Une effronterie cynique (révoltante).
- Les naïades des fontaines (divinités féminines).
- Une dose de patience (beaucoup de patience).
- Un bateau insubmersible (qui n'enfoncé pas).
- Intoxication par l'oxyde de carbone (empoisonnement).
- Avoir pignon sur rue (avoir une maison à soi, être à la tête d'une entreprise)
- L'asphalte et le macadam sont employés dans la construction des routes.
- Avoir plusieurs cordes à son arc (plusieurs moyens de se tirer d'embarras)
- La vie de Colomb est une véritable odyssee (suite d'événements remarquables).
- Les fauves vivent dans la jungle (forêt tropicale).
- Une a'deur juvénile (de la jeunesse).
- L'athlète s'est déchiré un ligament (muscle).
- Un caractère récalcitrant (opiniâtre et maussade).
- Le juge est plus sévère pour les récidivistes (ceux qui retombent).
- Le parlement aura recours à un referendum (appel au peuple).
- Un relent de cuisine (une senteur).
- Une décision irrévocable (qui ne peut changer).
- La pierre lancée fait des ricochets sur l'eau (bonds).
- La rotondité de la terre (la rondeur).
- Une salve d'artillerie, d'applaudissements.
- Réponse incongrue (grossière)

MOIS D'OCTOBRE

Vocabulaire du mois

tumultueuse	dard	sceptique	athlète
précisément	oursin	issue	curative
quadrupède	évider	mutiner	montagnard
précepte	tempérance	satellite	sandale
susceptible	invocation	encourir	embouchure
domicile	circulaire	raccourci	galère
aduler	cornier	bleuet	haillon
malaisément	vocabulaire	pan	bizarre
réprimer	vocable	boublon	nonchalamment
tuméfier	terrasse	façade	dalle
tyranniser	ébatte	rapace	éboulis
navonnier	tourterelle	campagnol	banalité
inhumer	jaser	masure	bandit
châtaignier	manoir	nomade	banlieue
denteler	ébrécher	fugitive	chimère
frémissant	transi	impénitent	berluc
coque	absorber	absurde	ferment
hérissier	revers	solidarité	gibecière



Enrichissons notre parler

Avoir bec et ongles (pouvoir se défendre).
Se bercer de chimères (s'illusionner)
Avoir la berlue (juger de travers une chose)
Donner cartes blanches (donner toute liberté)
Ne voir que du bleu dans une affaire (ne rien comprendre)
Coucher à la belle étoile (n'avoir ni feu, ni lieu)
Un ferment de discorde (une cause de discorde)
Faire flèche de tout bois (profiter de toutes les occasions)
Force gens (beaucoup de gens)
Ce Monsieur est une belle fourchette (un gourmet)
Se frotter de latin (si piquer de connaître le latin).
Des mesures sanitaires (propres à conserver la santé).
Une scission dans un parti (une division).
Une infirmité sénile (provenant de la vieillesse).
Être frappé d'une syncope.
Faire du tintamarre (bruit).
Avoir une toquade (manie).
Faire une transfusion de sang.
Un régime végétarien (consistant en légumes).
Une personne loquace finit par fatiguer (qui parle beaucoup).
Beaucoup de lycées de France sont athées (collèges).
Un caractère lymphatique (qui ne s'énervé pas dans ce qu'il fait).
L'agriculture est dans le marasme (condition très précaire, pénible).
Les marmots sont espiègles (les enfants).
Napoléon a traversé comme un météore l'histoire de France.
Les loups-garous ne sont que des mythes (des superstitions).
Le monocle ne se porte guère ici (lorgnon d'un seul verre).
Un zèle de néophyte (de nouveau converti).
Les nymphes des bois, des fontaines, des forêts (divinités féminines)
Les parois d'un tuyau (surface intérieure).
Répéter les mêmes ritournelles (les mêmes choses).
L'escalade d'une montagne (l'ascension).
L'esplanade du palais (place unie et découverte).
Les régates sont des courses de canots.

MOIS DE NOVEMBRE

Vocabulaire du mois

express wagon-lit tire-ligne bivard	placide agrès affaires agneux	sueur friction scélérat au fur et à mesure, étang	frisson pétale volonté c, étang
sous-main oeillet pivoine	annales confins décombres	acabit congru embarras	classique crépescule guenle-de-loup
chandeleur reflet entamer carcasse	gland mat glapir escalader	souci assommer buée gouttelette	campement décamper champêtre capiteux charnel incarnat acharnement carnage
grincer mugissant attarder antipodal	ondulation rafale hecter claque	privilège héritier tapir placard	concession décéder accaparer concéder charentier chèvrefeuille chevrottement ceindre
sursaut attitude stupéfait	gymnastique salutaire serviable	zénith déposition camp	accéder accessible intercéder finance bayer asphyxie



Enrichissons notre parler

- Relever le gant d'un adversaire (relever un défi)
Faire une chose à l'aveuglette (sans voir)
Balancer le pour et le contre d'une entreprise (juger, examiner)
Prendre la balle au bond (saisir l'occasion)
Se renvoyer la balle (répliquer)
Ceindre le bandeau royal (être couronné)
Les barons de la finance (les grands capitalistes)
S'enrichir à tours de bâtons (s'enrichir, grâce à des profits illicites)
A bâtons rompus (à diverses reprises).
Bayer aux corneilles (s'ennuyer).
Un sourire narquois (moqueur).
Une guerre néfaste (funeste).
Un breuvage nocif (nuisible).
Le temps a oblitéré cette inscription (effacé).
Le cintre, l'ogive d'une fenêtre.
Une illusion d'optique (de la vue).
L'orifice d'un tuyau (l'ouverture).
Parafer un document (signer).
Mettre quelqu'un au ban de la société (lui enlever ses droits de citoyen)
Des plantes parasites (qui vivent sur d'autres corps).
Un homme pataud (grossièrement fait).
Une pellicule inflammable (un film, une bande cinématographique).
Une phtisie pulmonaire (une consommation pulmonaire).
Un polyglotte fameux (un homme qui parle plusieurs langues).
Le pugilat était la boxe antique.
Le rabbin explique la loi mosaïque (prêtre juif).

MOIS DE DECEMBRE

Vocabulaire du mois

énigmatique	apte	torpeur	surplis
lustrer	controverse	gaule	gaffe
paillette	civique	diaprure	empeser
projet	poitrinaire	pressentir	tréfle
inconsidérer	écailler	précurseur	hospitalière

Pandore	réconcilier	titulaire	invincible
gouffre	scrutateur	plagiaire	gré
engloutir	flasque	émisnaire	pimbêche
artifice	sinueux	adepte	élite
paralyse	encaisser	panygériste	orientation

léthargique	clairvoyance	commensal	stimulant
hérétique	clairon	coreligionnaire	clocheton
prémisse	clarinette	émule	inconsciemment.
rebut	enclos	recours	authentique
indomptable	pré	sabbat	balbutier



Enrichissons notre parler

- Une chose acceptée d'emblée (sans opposition)
Avoir tout à gogo (tout à souhait)
Aller à l'encontre de ce qui a été dit
A brûle-pourpoint (subitement)
Les faits et gestes de quelqu'un (ce que quelqu'un a fait)
Un édifice qui est mal en point (délabré)
La fine fleur de la jeunesse (un choix parmi la jeunesse)
Régenter un peuple (le mener vigoureusement)
Jouer à pile ou face pour savoir (tirer au sort)
Impartir un délai (accorder)
Le juge peut mitiger une peine (adoucir).
Le pénitent ne doit pas atténuer ses fautes (diminuer).
La mer est le réceptacle de toutes les eaux (lieu où elles se rassemblent)
Nous avons tracé l'itinéraire de notre voyage (la route).
Le gendarme a écroué les malfaiteurs (mis en prison).
Le mur intercepte la lumière (arrête).
Nul n'est excusable de transgresser la loi (de violer).
Cet article est anonyme (n'est pas signé).
Le belvédère du Mont-Royal (observatoire).
Les saltimbanques amusent les enfants (bonfons).
Un coup de gourdin (de bâton).
Actrice pleine de désinvolture (de sans-gêne).
Les politiciens sont habitués aux caricatures.
On trouve des fresques dans toutes nos grandes églises (Peintures sur le mur).

MOIS DE JANVIER

Vocabulaire du mois

Conduit	compétence	duplicité	atome	préhistorique
artère	aménité	indubitablement	particule	éventer
veine	emblème	audience	escient	ouïe
hutte	félicité	mousseline	rustique	enchevêtrer
sociabilité	rythme	grassouillette	cochère	potence
terrasse	rhum	lauréat	charpente	mutuellement
tourterelle	asthme	monopole	soele	clameur
fer-blanc	hémorragie	ébauche	gémisse	hanter
imperceptible	apoplexie	pépinière	solet	geai
brancard	rustaud	cauchemar	primevère	luppé
déferler	badaud	véhicule	chaperon	lynx
îlot	confiserie	apothéose	touffe	saccageur
goéland	maroquinerie	rançon	dense	garnement
tournoyer	cinéma	odyssée	échasse	bestiole
haleïne	empreinte	reliquat	nénuphar	museau
initier	squelette	simultané	ramille	fureteur
prévision	ère	impeccablement	subtilité	panache.



Enrichissons notre parler

Prendre le taureau par les cornes (attaquer hardiment une difficulté).

N'être pas à la page (ne pas suivre la mode du jour).

Avoir maille à partir avec quelqu'un (avoir un démêlé)

La machine ronde (la terre).

Mettre les pieds dans les plats

Monter sur ses grands chevaux

Prendre la mouche (se mettre en colère)

Employer à bon escient (sachant bien ce que l'on fait)

Trouver son Waterloo (la défaite).

Ne pas mettre les doigts entre l'arbre et l'écorce.

Tondre un oeuf (être d'une grande avarice).

Les méchants ne violeront pas toujours les lois impunément (sans punition).

La défection du régiment perdit l'armée (l'abandon).

Les courtiers suivent les fluctuations de la Bourse (les variations).



MOIS DE FEVRIER

Vocabulaire du mois

Indemnité	paître	chenil	emerger	prote
déconcerter	averse	inégalité	amputer	panorama
butter	exhaler	fusion	velu	échancrure
exécution	acrobate	affirmation	pitance	scintillante
reniement	pantin	déblayer	fusibilité	méfait
irrésolu	trapèze	échauder	ligament	dévaliser
disponible	zigzag	vacciner	liane	auxiliaire
bougie	niveler	miauler	liqueur	nichée
magique	malaise	enfumer	reliure	vermisseau
discipline	tanière	embourber	allier	hostile
déficeler	garenne	patauger	broussaille	compréhension
colis	clapier	enjoindre	ras	quiétude
adversaire	antre	circonscrire	sentier	ascension
arène	équerre	impermeable	surhumain	barricade
colleter	calepin	commémoratif	équarrir	bénévole
desceller	carafe	ravitailer	vacillante	bibliophile
déceler	seau	jaloné	galopade	biographie



Enrichissons notre parler

Les arts d'agrément (la musique, le dessin, etc).

Une algarade (une sortie brusque contre quelqu'un).

Un pis aller (ce qui peut arriver de plus fâcheux).

Alma Mater (collège, convent où on a fait ses études).

Jeter de l'huile sur le feu (aggraver une difficulté).

Un coup de théâtre (effet inattendu).

Bon an, mal an.

En dernière analyse (en résumé.)

Etre aux petits oiseaux (être excessivement content).

Ne pas y aller de main morte (y aller résolument)

La philanthropie n'est qu'une charité purement humaine.

Notre coeur est susceptible d'émotions profondes (apte à éprouver).

Le vice est incompatible avec la sagesse (ne va pas avec la sagesse).

Ce crime fut imputé à cet homme (attribué).

Plusieurs théories reposent sur des hypothèses (des suppositions).

Papineau revendiqua les droits de ses compatriotes (réclama).

La lune gravite autour du soleil (tourne).

Les païens croupissent dans l'idolâtrie (vivent).

Un projet de loi fort élaboré (préparé de longue main).

Le pape a fulminé l'anathème contre le communisme (lancé).

Évitez les fioritures de style (ornements de mauvais goût).

Cette représentation a été un fiasco (échec, insuccès)

Le prospecteur a trouvé une pépite d'or (morceau).

Le ministre a préparé le budget.

Les vieux chevaux se nomment parfois rosses, haridelles.

Les chenapans sont la plaie de la société.

MOIS DE MARS

Vocabulaire du mois

infecter	susciter	légalité	inextricable	ballotter
balancier	prévoyance	légitime	inaccessible	malouin
cigogne	perpétuer	legislateur	insipide	épopée
sollicitude	levain	légat	emmailloter	ronron
paquebot	four	legs	lucarne	gazouillis
sirène	atelier	délégué	illuminer	fébrile
émigrant	préoccuper	légende	vade-mecum	amas
nonchalant	alentour	incide	trousse	bris
parquer	tocsin	incombustible	turelure	frêle
film	dégât	potable	summum	catastrophe
luxueux	arcade	indéniable	civilisation	raie
luzerne	bigarrer	invulnérable	constellé	fauve



Enrichissons notre parler

Voies de fait (actes de violence).

Avoir vent d'une chose (être mis au courant d'une chose).

Un vade-mecum (chose qu'on porte ordinairement avec soi).

Les us et coutumes (les usages et coutumes).

Trainer en longueur.

Être aux trousses de quelqu'un (poursuivre quelqu'un).

C'est toujours la même turlure (la même chose).

Le summum d'une civilisation (le plus haut degré).

La superbe (l'orgueil).

Cette femme est très collet monté (pédante)

Sans coup férir (sans combattre).

Procéder par à-coups (par mouvements brusques).

Nous souffrons de l'exiguïté de nos ressources (de l'insuffisance).

Il y a cette année raréfaction du blé (rareté).

Les ennuyeux foisonnent dans les villes (sont très nombreux).

Les difficultés fourmillent dans cette dictée (sont très nombreuses).

Ne majorez jamais des chèques (n'en augmentez jamais la valeur).

L'orateur doit se concilier l'attention des auditeurs (gagner).

La chaleur dilate le fer (augmente le volume).

Le creuset affine l'or (purifie l'or).

Le bruit exaspère les nerfs (fatigue).

Les journaux ont corroboré cette rumeur (ont confirmé).

Il faut lubrifier les rouages (huiler).

Les jouisseurs se blasent des plaisirs (se fatiguent).

MOIS D'AVRIL

Vocabulaire du mois

initiative	commuer	inoculer	prurit	nymphe
barrière	permuter	binocle	loustic	kiosque
tourbillon	navire	monocle	aloi	naïade
pionnier	nautile	détracteur	trigauderie	guéret
sanguinaire	noviciat	perturbateur	insatiable	arpenteur
code	notoire	compilateur	tyranique	dicton
combustion	notoriété	vulgarisateur	obséder	senoir
éclipse	notabilité	spoliateur	funeste	cadencer
vivacité	notariat	investigateur	disette	larcin
muer	annoter	collaborateur	ruche	unisson
immuable	oculaire	interlocuteur	chaux	luée
mutabilité	oculiste	séide	domaine	délecter.



Enrichissons notre parler

- Tout de go (immédiatement).
- Porter une botte à quelqu'un (lui poser une question embarrassante).
- Faire une chose grosso modo (sans soin).
- Les séides des capitalistes (les agents, les intermédiaires)
- Un prurit d'indiscrétion (une démangeaison vive de manquer de discrétion).
- Un ioustic (un farceur).
- Humilité à crochet (fausse humilité).
- Gaieté de bon aloi (bonne).
- Trigauderie (détours).
- Vous alternerez avec votre voisin (vous vous succéderez tour à tour).
- Le détective épie les malfaitens (guette).
- Vous avez été laconique dans vos remarques (vous avez été bref).
- Cet homme a une voix stridente (très forte).
- On a dû adopter des mesures draconiennes (très rigoureuses).
- Une taille svelte et graciense (dégagée).
- Une odeur fétide se dégage des marais (infecte).
- N'avoir qu'une santé débile (très délicate).
- Ce vieillard est décrépît (vieux et cassé).



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
540 EAST 57TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
TEL: 773-936-3200

